

קרן השתלמות למשפטנים

דוח רבעוני של קופת הגמל

יוני 2020

תוכן העניינים

3	דוח בדבר אפקטיביות הבקרה הפנימית על דיווח כספי
5	דוחות כספיים ביניים ליום 30 ביוני 2020

הצהרה (certification)

אני, תמיר סלע, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטיים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 30 ביוני 2020 (להלן: "הדוח").
 2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
 3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
 4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
 - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
 - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידע סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
 - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
 - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
 5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
 - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
 - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.

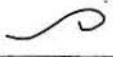

עו"ד תמיר סלע
מנכ"ל

20 באוגוסט 2020
תאריך

הצהרה (certification)

אני, ראובן סווירי, מצהיר כי:

1. סקרתי את הדוח הרבעוני של קרן השתלמות למשפטים (להלן: "הקרן") לרבעון שהסתיים ביום 30 ביוני 2020 (להלן: "הדוח").
 2. בהתבסס על ידיעתי, הדוח איננו כולל כל מצג לא נכון של עובדה מהותית ולא חסר בו מצג של עובדה מהותית הנחוץ כדי שהמצגים שנכללו בו, לאור הנסיבות בהן נכללו אותם מצגים, לא יהיו מטעים בהתייחס לתקופה המכוסה בדוח.
 3. בהתבסס על ידיעתי, הדוחות הכספיים הרבעוניים ומידע כספי אחר הכלול בדוח משקפים באופן נאות, מכל הבחינות המהותיות, את המצב הכספי ואת תוצאות הפעילות של הקרן וכן את השינויים בזכויות העמיתים והתנועה בקרן למועדים ולתקופות המכוסות בדוח.
 4. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו אחראים לקביעתם ולקיומם של בקורות ונהלים לגבי הגילוי ולבקרה הפנימית על דיווח כספי של קרן, וכן-
 - (א) קבענו בקורות ונהלים כאלה, או גרמנו לקביעתם תחת פיקוחנו של בקורות ונהלים כאלה, המיועדים להבטיח שמידע מהותי המתייחס לקרן, מובא לידיעתנו על ידי אחרים בחברה המנהלת בפרט במהלך תקופת ההכנה של הדוח;
 - (ב) קבענו בקרה פנימית על דיווח כספי, או פיקחנו על קביעת בקרה פנימית על דיווח כספי, המיועדת לספק מידע סבירה של ביטחון לגבי מהימנות הדיווח הכספי ולכך שהדוחות הכספיים ערוכים בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים ולהוראות הממונה על שוק ההון;
 - (ג) הערכנו את האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי של הקרן והצגנו את מסקנותינו לגבי האפקטיביות של הבקורות ונהלים לגבי הגילוי, לתום התקופה המכוסה בדוח בהתבסס על הערכתנו; וכן-
 - (ד) גילינו בדוח כל שינוי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי שאירע ברבעון זה שהשפיע באופן מהותי, או סביר שצפוי להשפיע באופן מהותי, על הבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן. וכן-
 5. אני ואחרים בחברה המנהלת המצהירים הצהרה זו גילינו לרואה החשבון המבקר, לדירקטוריון ולוועדת הביקורת של הדירקטוריון, בהתבסס על הערכתנו העדכנית ביותר לגבי הבקרה הפנימית על דיווח כספי הנוגע לקרן:
 - (א) את כל הליקויים המשמעותיים והחולשות המהותיות בקביעתה או בהפעלתה של הבקרה הפנימית על דיווח כספי, אשר סביר שצפויים לפגוע ביכולתה של החברה המנהלת לרשום, לעבד, לסכם ולדווח על מידע כספי הנוגע לקרן; וכן-
 - (ב) כל תרמית, בין מהותית ובין שאינה מהותית, בה מעורבת ההנהלה או מעורבים עובדים אחרים שיש להם תפקיד משמעותי בבקרה הפנימית של החברה המנהלת על דיווח כספי הנוגע לקרן.
- אין באמור לעיל כדי לגרוע מאחריותי או מאחריות כל אדם אחר, על פי כל דין.


רו"ח ראובן סווירי
מנהל כספים

20 באוגוסט 2020
תאריך

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 30 ביוני 2020

(לא מבוקרים)

קרן השתלמות למשפטנים

דוחות כספיים ביניים

ליום 30 ביוני 2020

(לא מבוקרים)

תוכן העניינים

עמוד

7	דוח סקירה של רואי החשבון
8	דוח על המצב הכספי ביניים
9	דוח ביניים על הכנסות והוצאות
10	דוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים
11-12	באורים לדוחות הכספיים ביניים

GORODENSKY, BITRAN & Co. C.P.A. (Isr.)

Mailing address: P.O.B. 20516, Tel-Aviv 6120401
4 Marmorek St., Tel-Aviv 6425404
TEL: 972-3-6852525

FAX: 972-3-6856685

E-MAIL: gobi_cpa@inter.net.il

גורודנסקי, ביטראן ושות' רואי חשבון

מען בלעדי למכתבים: ת.ד. 20516, תל-אביב 6120401
רחוב מרמורק 4, תל-אביב 6425404
טל: 03-6852525 פקס: 03-6856685

דוח סקירה של רואי החשבון המבקרים לדירקטוריון של

קרן השתלמות למשפטנים

מבוא

סקרנו את המידע הכספי המצורף של קרן השתלמות למשפטנים (להלן: "הקרן"), הכולל את תמצית הדו"ח על המצב הכספי ליום 30 ביוני 2020, את דוחות הביניים על הכנסות והוצאות ואת דוחות הביניים על שינויים בזכויות העמיתים לתקופות של שישה חודשים שהסתיימו באותו תאריך. הדירקטוריון והנהלה אחראים לעריכה ולהצגה של מידע כספי לתקופת ביניים זו בהתאם לתקן חשבונאות בינלאומי IAS34 "דיווח כספי לתקופות ביניים" ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחיסכון. אחריותנו היא להביע מסקנה על מידע כספי לתקופת ביניים זו בהתבסס על סקירתנו.

היקף הסקירה

ערכנו את סקירתנו בהתאם לתקן סקירה 1 של לשכת רואי חשבון בישראל "סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים הנערכת על ידי רואה החשבון המבקר של היישות". סקירה של מידע כספי לתקופות ביניים מורכבת מבירורים, בעיקר עם אנשים האחראיים לעניינים הכספיים החשבונאיים ומיישום נהלי סקירה אנליטיים ואחרים. סקירה הינה מצומצמת בהיקפה במידה ניכרת מאשר ביקורת הנערכת בהתאם לתקני ביקורת מקובלים בישראל ולפיכך אינה מאפשרת לנו להשיג ביטחון שניוודע לכל העניינים המשמעותיים שהיו יכולים להיות מזוהים בביקורת. בהתאם לכך, אין אנו מחוויים חוות דעת של ביקורת.

מסקנה

בהתבסס על סקירתנו לא בא לתשומת ליבנו דבר הגורם לנו לסבור שהמידע הכספי הנ"ל אינו ערוך מכל הבחינות המהותיות, בהתאם לתקן חשבונאות בינלאומי IAS34 ובהתאם לדרישות הגילוי של אגף שוק ההון, ביטוח וחיסכון והוראות רשות החברות הממשלתיות.

בכבוד רב,

גורודנסקי ביטראן ושות'
רואי חשבון

20 באוגוסט, 2020

קרן השתלמות למשפטנים

דוח על המצב הכספי ביניים

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני		
2019	2019	2020	
מבוקר	בלתי מבוקר		
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	ביאור
11,060	6,925	6,591	
259	441	250	3
230,117	249,460	206,077	
9,228	8,082	7,733	
101,882	90,802	90,083	
80,981	86,125	78,284	4
422,208	434,469	382,177	
433,527	441,835	389,018	

רכוש שוטף
מזומנים ושווי מזומנים
חייבים ויתרות חובה

השקעות פיננסיות
נכסי חוב סחירים
נכסי חוב שאינם סחירים
מניות
השקעות אחרות
סך כל השקעות פיננסיות

סך כל הנכסים

3,762	166	247	5
429,765	441,669	388,771	
433,527	441,835	389,018	

זכאים ויתרות זכות

זכויות העמיתים

סך כל ההתחייבויות וזכויות העמיתים

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

רו"ח ראובן סווירי
מנהל כספים

עו"ד תמר סלע
מנכ"ל

גב' דורית זינגר
דירקטור

20 באוגוסט 2020
תאריך אישור
הדוחות הכספיים

קֶרֶן הַשְּׁתַּלְמוֹת לַמְשַׁפְּטִיִּים

דוֹחַ בִּינָיִים עַל הַכִּנְסוֹת וְהוֹצָאוֹת

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני	ל-6 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני		
2019	2019	2020	2019	2020
מבוקר	בלתי מבוקר			
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
(479)	7	(636)	(1,030)	(778)
14,576	3,085	5,451	8,142	(4,690)
(354)	109	150	370	(253)
17,182	3,987	7,717	10,680	(17,975)
12,236	(*) 1,173	5,484	(*) 9,318	(2,916)
43,640	8,354	18,802	28,510	(25,834)
43,161	8,361	18,166	27,480	(26,612)
1,805	446	455	900	962
583	(*) 142	136	(*) 304	264
213	62	66	101	112
2,601	650	657	1,305	1,338
40,560	7,711	17,509	26,175	(27,950)

הכנסות (הפסדים)

ממזומנים ושווי מזומנים

מהשקעות:

מנכסי חוב סחירים

מנכסי חוב שאינם סחירים

ממניות

מהשקעות אחרות

סך כל ההכנסות מהשקעות

סך כל ההכנסות (הפסדים)

הוצאות

דמי ניהול

עמלות ניהול השקעות

מסים

סך כל ההוצאות

עודף הכנסות (הפסדים) על הוצאות לתקופה

(*) מוּיֵין מַחֲדָשׁ.

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

קרן השתלמות למשפטים

דוח ביניים על השינויים בזכויות העמיתים

לשנה שהסתיימה ביום 31 בדצמבר	ל-3 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני		ל-6 חודשים שהסתיימו ביום 30 ביוני	
2019	2019	2020	2019	2020
מבוקר	בלתי מבוקר			
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
439,152	445,219	373,945	439,152	429,765
40,410	10,077	9,123	20,102	18,384
(27,951)	(7,035)	(4,731)	(13,806)	(10,708)
88	(2)	-	63	-
375	-	219	216	1,814
(62,494)	(14,301)	(7,075)	(30,017)	(20,720)
(375)	-	(219)	(216)	(1,814)
(62,406)	(14,303)	(7,075)	(29,954)	(20,720)
40,560	7,711	17,509	26,175	(27,950)
429,765	441,669	388,771	441,669	388,771

זכויות עמיתים לתחילת תקופה

תקבולים מדמי גמולים

תשלומים לעמיתים

העברות צבירה לקופה

העברות מקרנות השתלמות

העברות בין מסלולים

העברות צבירה מהקופה

העברות לקופות גמל

העברות בין מסלולים

העברות צבירה, נטו

עודף הכנסות (הפסדים) על הוצאות לתקופה מועבר מדוח הכנסות והוצאות

זכויות העמיתים לסוף תקופה

הבאורים המצורפים מהווים חלק בלתי נפרד מהדוחות הכספיים ביניים.

קרב השתלמות למשפטנים

באורים לדוחות הכספיים ביניים ליום 30 ביוני 2020

באור 1 - כללי

הקרן הוקמה כחברה ממשלתית בחודש אוקטובר 1971 בעקבות הסכם קיבוצי בין מדינת ישראל ואיגוד המשפטנים. הקרן כפופה לחוק החברות הממשלתיות ולהוראות שניתנו מכוחו. הקרן מיועדת לעורכי דין שכירים, בכפוף לאמור בתקנון הקרן.

באור 2 - מדיניות חשבונאית

א. דוחות ביניים אלו נערכו במתכונת מצומצמת לפי אותם כללי חשבונאות מקובלים שלפיהם נערכו הדוחות המבוקרים של הקרן ליום 31 בדצמבר 2019.

ב. הדוחות הכספיים ערוכים לפי הנחיות הממונה על שוק ההון ביטוח וחסכון שבמשרד האוצר ובהתאם לכללי החשבונאות המקובלים בישראל לקופות גמל.

ג. עיקרי המדיניות החשבונאית ושיטות החישוב, אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים ביניים, הינם עקביים לאלה, אשר יושמו בעריכת הדוחות הכספיים השנתיים ליום 31 בדצמבר 2019. יש לעיין בתמצית דוחות אלה בהקשר לדוחות הכספיים השנתיים ליום 31 בדצמבר 2019 ולביאורים שנלוו אליהם.

ד. שווי מזומנים - אלה מתייחסים לפקדונות לתקופה מקורית שאינה עולה על שלושה חודשים.

יתרות במטבע חוץ או הצמודות לו מוצגות לפי שערי חליפין יציגים שפורסמו על ידי בנק ישראל ליום המאזן.

באור 3 - חייבים ויתרות חובה

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני	
	2019	2020
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
212	203	225
17	176	-
26	58	21
4	4	4
259	441	250

ריבית ודיבידנד לקבל
החברה המנהלת
הוצאות מראש
אחרים
סך הכל חייבים ויתרות חובה

באור 4 - השקעות אחרות

סעיף השקעות אחרות כולל השקעה בתעודות סל, קרנות נאמנות, מוצרים מובנים, קרנות השקעה ועסקאות גידור במטבע חוץ.

קרן השתלמות למשפטנים

באורים לדוחות הכספיים ביניים ליום 30 ביוני 2020

באור 5 - זכאים ויתרות זכות

ליום 31 בדצמבר	ליום 30 ביוני	
2019	2019	2020
מבוקר	בלתי מבוקר	
אלפי ש"ח	אלפי ש"ח	אלפי ש"ח
4	-	111
272	144	104
10	22	32
3,456	-	-
20	-	-
<u>3,762</u>	<u>166</u>	<u>247</u>

החברה המנהלת
התחייבויות בגין חוזים עתידיים
מוסדות
סכומים לשלם בגין השקעות
אחרים

סך הכל זכאים ויתרות זכות